

## DAFTAR PUSTAKA

- Berry, John W., Ype H. Poortinga, Marshall H. Segall, Pierre R. Dasen. (2011). *Cross Cultural Psychology: Research and Applications (3rd edition)*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Badudu, J.S dan Muhammad Zain. (2001). *Kamus Umum Bahasa Indonesia*. Jakarta: P.T. Gramedia Pustaka Utama
- Bujinami, Makotoazamu. (2003). *使い方の分かる類語例辞典*. Shohakukan: Japan
- Chaer, Abdul. (1995). *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. Jakarta: Rineka Cipta
- Chaniago, Y.S. Amran. (1997). *Kamus Lengkap Bahasa Indonesia (dilengkapi dengan singkatan umum)*. Bandung: Pustaka Setia
- Cruse, D. Alan. (2004). *Meaning in Language: An Introduction to Semantics and Pragmatics*. Oxford: Oxford University Press.
- Departemen Pendidikan Nasional. (2008). *Kamus Besar Bahasa Indonesia: Edisi Keempat (Cetakan Ketiga)*. Jakarta: PT. Gramedia Pustaka Utama.
- Goddard, Cliff. (1997). "The Social Emotion of Malay (Bahasa Melayu) dalam *Ethos Vol 24 No. 3*. Diunduh dari <http://www.jstor.org/stable/640479>.
- Halliday. M.A.K. (1970). *The Linguistic Sciences and Language Teaching*. Blomington: Indiana University Press
- Hida, Yoshi dan Hideko Asada. (1971). *現代形容詞用法辞典*. 東京堂出版
- Kindaichi, Haruhikokanshuu. *金国学交図書館. 学研小学国語辞典 : 日本*
- Lado, Robert. (1995). *Linguistik diberbagai Budaya Linguistik terapan untuk Guru Bahasa*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Lebra, Takie Sugiyama. 1983. "Shame and Guilt: A Psychocultural View of Japanese Self" dalam *Ethos Vol. 10*. Diunduh dari <http://www.jstor.org/stable/639973>

**Reny Rahmalina, 2014**

*Kontrastivitas Makna Kata Kowai dan Osoroshii dalam Bahasa Jepang dengan Kata Takut dalam Bahasa Indonesia*

Universitas Pendidikan Indonesia | [repository.upi.edu](http://repository.upi.edu) | [perpustakaan.upi.edu](http://perpustakaan.upi.edu)

\_\_\_\_\_. 1976. *Japanese Patterns of Behavior*. Honolulu: University of Hawaii Press. Lutz, Catherine., White, Geoffre

Lutz, Catherine., White, Geoffrey M. (1986). "The Anthropology of Emotions" dalam *Annual Review of Anthropology* (Volume 15, hal. 405-436).

Lyons, John. (1977). *Semantics (Volume 1)*. Cambridge: Cambridge University Press.

Markam, Suprapti S., Tri Iswardani A., Saparinah Sadili. (1992). "Leksikon dan Taksonomi Emosi" dalam Bambang Kaswanti Purwo (Ed.) *PELLBA 5*. Jakarta: Kanisius.

Matsumoto, David. Juang, Linda. (2008). *Culture and Psychology (fourth edition)*. Canada: Thomson Wadsworth.

Matsumura, Akira. (1995). *Nihongo Daijiten (2nd edition)*. Tokyo: Kodansha.

Mesquita, Batja., Nico H. Frijda, Klaus R. Scherer. (2002). "Culture and Emotion" dalam *Handbook of Cross-cultural Psychology: Basic Process and human development*. Berry, John W., Segall, Marshall H., Kagitcibasi, Cigdem (eds.). Boston: Allyn and Bacon.

Nida E. A. (1975). *Componential Analysis of Meaning*. The Hague: Mouton Publishers

Nokan Shoichi. (1976). 講類社和英辞典。Japan

Parera, J.D. (1997). *Linguistik Edukasional*. Jakarta: Erlangga.

Pateda, Mansoer. (1990). *Linguistik Sebuah Pengantar*. Bandung: Angkasa.

\_\_\_\_\_. (2001). *Semantik Leksikal*. Jakarta: Rineka Cipta

Pramanik, Niken. (2005). *Medan Makna Ranah Emosi dalam Bahasa Indonesia* (Tesis). Depok: Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya Universitas Indonesia.

- Rusch, Craigh D. (2004). "Cross Cultural Variability of the Semantic Domain of Emotion Terms: An Examination of English *Shame* and *Embarrass* with Japanese *Hazukashii*" dalam *Cross-Cultural Research Vol. 38 hal. 236-248*. readings/Shaver/Indonesian emo lexicon 2001 pdf.
- Russel, James A. (1991). "Culture and the Categorization of Emotion" dalam *Psychological Bulletin Vol. 10, No. 3*.
- Shibata Takeshii dan Yamada Susumu 類語大辞典. (2002). Kodansha. Japan
- Shumeiko, O. (2011). "Semantics of Lexical Unit that Denote Negative Emotions in Modern American English" dalam *The Advance Science Journal*. diunduh dari <http://advancedscience.org/2011/1/2011-01-01-007.pdf>
- Shaver, Philips., Murdaya, Upekha., Fraley, RC. (2001). "Structure of the Indonesian Emotion Lexicon" dalam *Asian Journal of Social Psychology 4, hal. 201-224*.  
Diunduh dari <http://socrates.berkeley.edu/~boblev/images/affective-science>
- Soedjito. (1989). Sinonim. Bandung: Sinar Baru.
- Sudjianto dan Dahidi, Ahmad. (2007). Pengantar Linguistik Bahasa Jepang. Bekasi: Kesaint Blanc
- Surayin. (2001). Kamus Umum Bahasa Indonesia. Bandung: Yrama Widya
- Sutedi, Dedi. (2003). Dasar-Dasar Linguistik Bahasa Jepang. Bandung: Humaniora
- \_\_\_\_\_. (2004). Pengantar Penelitian Pendidikan Bahasa Jepang. Bandung: FPBS-UPI
- \_\_\_\_\_. (2011). Pengantar Penelitian Pendidikan Bahasa Jepang. Bandung: FPBS-UPI
- Tarigan, Henry Guntur. (1990). Pengajaran Remedi Bahasa. Bandung: Angkasa
- \_\_\_\_\_. (2009). Pengajaran Analisis Kontrastif Bahasa. Bandung: Angkasa

Tokugawa, Munemasa dan Tatou Miyazima. (1972). 類義語事典. Tokyo

Torii, Kouei. (2011). Anxiety, concern, worry の対照意味分析. Fukushima National Collage of Technology: NII-Electronic Library Service.

Wierzbicka, Anna.. (1997). *Understanding Cultures Through Their Key Words*. Oxford: Oxford University Press.

\_\_\_\_\_. (1999). *Emotions Accross Language and Culture*. Cambridge: Cambridge University Press.

Widhiarso, Wahyu. (2002). "A Caution on Emotion Words Translation on Different Cultures". Diunduh dari [http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract\\_id=1505307](http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=1505307)

感情表現辞典. (1993). 中村明著、東京堂山版. Tokyo, diunduh dari *NII:Electronic Library Sevice: Fukushima National Collage pf Technology*